

WARUNKI, JAKIE MUSI SPEŁNIAĆ PODŁOŻE – WAŻNE WSKAZÓWKI DOT. UKŁADANIA PODŁÓG FIRMY TER HÜRNE

Należy również zwrócić uwagę na informacje dotyczące klejenia produktów zawarte w oddzielnej instrukcji.

Spis treści

1. Metody układania

2. Ogólne warunki, jakie musi spełniać podłoże

- 2.1 Rodzaje podłoża
- 2.2 Właściwości jastrychu
- 2.3 Pomiar CM
- 2.4 Bariera dla wilgoci
- 2.5 Płyta fundamentowa
- 2.6 Klejenie na całej powierzchni na podłożach specjalnych
- 2.7 Klimat w pomieszczeniu podczas układania
- 2.8 Wsychnianie materiału

3. Dodatkowe warunki, które muszą być spełnione w przypadku ogrzewania podłogowego

- 3.1 Możliwość stosowania
- 3.2 Klejenie na całej powierzchni
- 3.3 Czas schnięcia jastrychu
- 3.4 Protokół wygrzania
- 3.5 Pomiar CM
- 3.6 Nagrzewanie i redukcja ogrzewania
- 3.7 Klimat w pomieszczeniu podczas układania
- 3.8 Maksymalna temperatura powierzchni
- 3.9 Wsychnianie materiału
- 3.10 System grzewczy

1. Metody układania

Wyszczególnione poniżej rodzaje produktów firmy ter Hürne można układać w różny sposób. Warunkiem zastosowania danej metody układania jest podłoże spełniające wszystkie opisane parametry.

Rodzaj	Układanie pływające	Klejenie na całej powierzchni	Przykręcanie/Przybijanie
Parkiet	jastrych, suchy jastrych, płytki, PCW, linoleum, drewno/płyty wiórowe	jastrych, suchy jastrych, płytki, drewno/płyty wiórowe	nie
Avatara – MultiSense-Floor®	jastrych, suchy jastrych, płytki, PCW, linoleum, drewno/płyty wiórowe	nie	nie
Luksusowe podłogi winylowe PRO (2,5 mm lity winyl)	nie	tak*	nie
Luksusowe podłogi winylowe COMPACT (5 mm lity winyl)	jastrych, suchy jastrych, płytki, PCW, linoleum, drewno/płyty wiórowe	jastrych, suchy jastrych, płytki, drewno/płyty wiórowe	nie
Luksusowe podłogi winylowe COMFORT (na podkładzie HDF)	jastrych, suchy jastrych, płytki, PCW, linoleum, drewno/płyty wiórowe	nie	nie
Podłoga laminowana	jastrych, suchy jastrych, płytki, PCW, linoleum, drewno/płyty wiórowe	nie	nie

* Prosimy o zapoznanie się z oddzielnym dokumentem poświęconym luksusowym podłogom winylowym PRO, dostępnym również na stronie www.terhuerne.de.

Dokładna instrukcja układania metodą pływającą znajduje się w każdym kartonie z podłogą laminowaną, luksusową podłogą winylową, podłogą Avatara MultiSense-Floor i parkietem.

Instrukcje klejenia na całej powierzchni parkietów i luksusowych podłóg winylowych można, podobnie jak wszystkie inne wymienione tu instrukcje układania, pobrać na stronie www.terhuerne.de.

Spełnienie tych warunków jest istotnym elementem warunków gwarancji firmy ter Hürne.

2. Ogólne warunki, jakie musi spełniać podłoże

* Prosimy o zapoznanie się z oddzielnym dokumentem poświęconym luksusowym podłogom winylowym PRO, dostępnym również na stronie www.terhuerne.de.

2.1 Rodzaje podłoża

Podłogi laminowane, luksusowe podłogi winylowe, podłogi Avatara MultiSense-Floor i parkiety można układać na jastrychu, PCW, linoleum i płytkach ceramicznych (patrz tabela). Na dywanach i podłożach tekstylnych nie wolno układać żadnego z tych produktów.

2.2 Właściwości jastrychu

Podłoże musi być zawsze stabilne, równe, suche i czyste. Nie powinno posiadać pęknięć. Nierówności mogą mieć maksymalnie 2 mm głębokości na 1 m długości. Jastrych musi być przygotowany do układania zgodnie z wytycznymi normy DIN 18365 Układanie wykładzin podłogowych i DIN 18202 Tolerancje wymiarowe dot. równości. Do wyrównania nierówności zalecamy stosowanie odpowiednich mas szpachlowych oraz przeznaczonych do tego celu gruntów.

2.3 Pomiar CM

Na wszelkich podłożach mineralnych, na przykład na jastrychu cementowym, jastrychu na bazie siarczanu wapnia, betonie czy płytkach kamiennych, należy zawsze przeprowadzić pomiar wilgotności (pomiar CM) i sporządzić protokół pomiarowy.

Gotowość podłoża mineralnego do układania jest warunkiem prawidłowego montażu.

Należy przy tym uwzględnić następującą maksymalną wilgotność końcową (bez ogrzewania podłogowego ciepłą wodą):

jastrych cementowy: $CT < 2,0\% \text{ CM}$

jastrych grzejny na bazie siarczanu wapnia: $CA < 0,5\% \text{ CM}$

2.4 Bariera dla wilgoci

Na podłożu mineralnym należy obowiązkowo stosować barierę zabezpieczającą przed wilgocią (folię PE) o grubości przynajmniej 0,2 mm.

W przypadku podłoży niematerialnych, takich jak drewno (płyty wiórowe, stare deski itp.), folii PE nie można używać. Zalecamy zawsze stosowanie odpowiednich podkładów tłumiących odgłosy akustyczne.

Można skorzystać przy tym z materiałów znajdujących się w asortymencie akcesoriów oferowanych przez firmę ter Hürne.

2.5 Płyta fundamentowa

W pomieszczeniach, pod którymi nie ma piwnic, należy zabezpieczyć płytę fundamentową przed wilgocią z ziemi zgodnie z normą DIN 18195.

2.6 Klejenie na całej powierzchni na podłożach specjalnych

Parkiety i luksusowe podłogi winylowe (lity winyl) można układać metodą klejenia na całej powierzchni. Podłogi laminowane, luksusowe podłogi winylowe (na podkładzie HDF) oraz podłogi Avatara MultiSense-Floor nie nadają się do klejenia na całej powierzchni.

W przypadku płytek powierzchnia musi być dobrze przeszlifowana, równa i czysta (patrz punkt 2.1). Ponadto płytki muszą być mocno osadzone w podłożu z zaprawy. Zaleca się wykonanie klejenia próbnego. Stosowanie metody klejenia na całej powierzchni na starych deskach podłogowych, płytach wiórowych lub ślepych podłogach jest możliwe po wykonaniu odpowiednich czynności przygotowawczych. Powierzchnia konstrukcji musi być czysta, równa, stabilna i nośna.

Płyty wiórowe muszą być trwale połączone z podłożem lub przykręcone śrubami do belkowania, sklejone na pióro i wpust, a ich krawędzie powinny zachowywać odpowiednio duży odstęp od wszystkich elementów konstrukcyjnych. Stare deski podłogowe należy trwale połączyć z podłożem, m.in. dlatego, by wyeliminować skrzywienie. W razie konieczności deski odkształcone poprzecznie należy równo przeszlifować.

Nowe deski klejone należy instalować prostopadle do starych. Ze względu na różne warunki panujące w miejscach układania podłóg w przypadku wątpliwości zachęcamy do kontaktu z przedstawicielem handlowym lub producentem.

2.7 Klimat w pomieszczeniu podczas układania

Deski podłogowe (bez ogrzewania podłogowego) należy układać w następujących warunkach klimatycznych panujących w pomieszczeniu:

- temperatura powietrza min. 18°C
- temperatura podłoża min. 15°C
- wilgotność względna powietrza maks. 75%; maks. 65% w przypadku klejenia na całej powierzchni (zgodnie z instrukcją TKB)

2.8 Wysychanie materiału

Z uwagi na właściwości naturalnego produktu, jakim jest drewno oraz warunki klimatyczne w pomieszczeniu w sezonie grzewczym nie można całkowicie wykluczyć tworzenia się szczelin i pęknięć oraz wysychania materiału

3. Dodatkowe warunki, które muszą zostać spełnione w przypadku zastosowania na ogrzewaniu podłogowym zgodnie z obowiązującą normą EN 1264-2

3.1 Możliwość stosowania

Podłogi laminowane, luksusowe podłogi winylowe (z litego winylu oraz na płycie nośnej HDF), podłogi Avatara – MultiSense-Floor® i parkiet firmy ter Hürne bardzo dobrze nadają się do ekonomicznej eksploatacji na wodnym ogrzewaniu podłogowym, na jastrychu cementowym lub jastrychu na bazie siarczanu wapnia. Dopuszczalne jest także elektryczne ogrzewanie podłogowe z technologią umiarkowanego nagrzewania i regulatorem temperatury. Korzystny opór przenikania ciepła umożliwia jego równomierne pobieranie i oddawanie. Montaż ww. podłóg na podłożu, gdzie ogrzewanie podłogowe działa tylko miejscowo jest zabroniony. W przypadku systemów grzewczych z chłodzeniem powrotnym ogrzewanie podłogowe musi być wyposażone w system automatycznego sterowania z regulacją kondensacyjną, aby zapobiec kondensacji.

3.2 Klejenie na całej powierzchni

W przypadku zastosowania ogrzewania podłogowego wodnego i wspomnianego elektrycznego ogrzewania podłogowego szczególnie zalecane jest klejenie parkietu na całej powierzchni, z uwagi na mniejszy opór przenikania ciepła w porównaniu z metodą pływającą. Obciążenia statyczne i dynamiczne są w znacznym stopniu amortyzowane przez elastyczne klejenie. Odgłosy kroków są wyraźnie tłumione. W przypadku klejenia na całej powierzchni należy przestrzegać wymogów dot. obróbki zawartych w VOB część C DIN 18356 „Prace parkieciarskie” oraz naszych specjalnych instrukcji układania.

Zalecamy używanie wyłącznie klejów marki SikaBond, ponieważ są one optymalnie dostosowane do produktów firmy ter Hürne.

3.3 Czas schnięcia jastrychu

Świeżo nałożony jastrych, w zależności od rodzaju, musi stwardnieć przed rozpoczęciem eksploatacji ogrzewania.

Zanim instalator ogrzewania przeprowadzi tzw. próbę grzania funkcyjnego, jastrych cementowy powinien schnąć przynajmniej 21 dni, a jastrych grzejny na bazie siarczanu wapnia 7 dni. Przy okazji próby sprawdza się wyłącznie szczelność instalacji grzewczej, a wyniki kontroli są protokołowane zgodnie z wytycznymi normy DIN 4725-4.

3.4 Protokół wygrzania

Należy koniecznie sporządzić protokół wygrzania podkładu z ogrzewaniem podłogowym i przekazać go osobie układającej podłogę. Protokół wygrzania dokumentuje jedynie sprawność instalacji grzewczej i nie stanowi wystarczającej podstawy do oceny, czy jastrych jest gotowy do ułożenia podłogi.

Więcej wskazówek i instrukcji Centralnego Związku Techniki Parkietowej i Podłogowej można znaleźć na stronie www.zv-parkett.de.

3.5 Pomiar CM

Analogicznie do wskazówek w punkcie 2.3, dla podłoża przy ogrzewaniu podłogowym ciepłą wodą należy uwzględnić następującą wilgotność końcową:

jastrych cementowy: CT < 1,8% CM

jastrych grzejny na bazie siarczanu wapnia: CA < 0,3% CM

3.6 Nagrzewanie i redukcja ogrzewania

Przy pierwszym rozruchu ogrzewania po ułożeniu podłogi, jak również na początku każdego sezonu grzewczego, temperaturę należy zwiększać codziennie o 10°C, aż do osiągnięcia pełnej (maksymalnej) mocy grzewczej. Ogrzewanie należy redukować również stopniowo o 10°C dziennie. Przed rozpoczęciem układania jastrych należy wygrzać, podobnie postępować należy w przypadku prac prowadzonych w starym budownictwie, gdy podłoga jest układana na starym podłożu jastrychowym – dotyczy to również miesięcy letnich.

3.7 Klimat w pomieszczeniu podczas układania

Deski podłogowe (z ogrzewaniem podłogowym) należy układać w następujących warunkach klimatycznych panujących w pomieszczeniu:

- temperatura powietrza min. 18°C
- temperatura podłoża przy ogrzewaniu podłogowym 18 - 22°C
- wilgotność względna powietrza maks. 75%; maks. 65% w przypadku klejenia na całej powierzchni (zgodnie z instrukcją „Technische Kommission für Bauklebstoffe” – Komisji technicznej ds. klejów budowlanych)

Wskazówka:

Nasze wskazówki dotyczące użycia zawarte w informacjach ogólnych, w instrukcji układania w informacjach technicznych i we wszystkich prospektach bazują na doświadczeniu i są zgodne z aktualnym stanem wiedzy, nie są jednak wiążącymi wskazówkami. Ze względu na wielorakie możliwości zastosowania prezentacja wszystkich szczegółów jest niemożliwa.

Tym samym wskazówki te nie mogą stanowić podstaw do jakichkolwiek roszczeń w stosunku do firmy ter Hürne.

3.8 Maksymalna temperatura powierzchni

Maksymalna temperatura powierzchni nie powinna przekraczać 27°C (80,6°Fahrenheit) – zarówno podczas układania, jak i eksploatacji podłogi. Dla parkietu obowiązuje maksymalna temperatura powierzchni 29°C (84,2°Fahrenheita). Należy pamiętać, że przy osłoniętych powierzchniach (np. pod wykładzinami dywanowymi) może dochodzić do akumulacji ciepła.

3.9 Wysychanie materiału

Wzmożone naturalne pęcznienie i kurczenie się drewna oraz możliwe tworzenie się szczelin i pęknięć w miejscach odkształceń, występujące w przypadku nadmiernego korzystania z ogrzewania podłogowego i jest typowym objawem (patrz także punkt 2.8) i nie podlega reklamacji.

3.10 System grzewczy

Do podłóg firmy ter Hürne nie zalecamy stosowania innych systemów grzewczych niż opisane w punkcie 3.1. Należy odpowiednio zastosować się do wymogów producenta systemu ogrzewania.

ter Hürne GmbH & Co. KG
Ramsdorfer Straße 5 · 46354 Südlohn · Germany
Telefon +49 2862 701-329 · Fax +49 2862 701-121
export@terhuerne.de



www.terhuerne.de/en/start